



Thank you! Kiitos! Dank! Tack! Takki!

English

Thank you for purchasing the Logitech® Cordless Desktop® EX 100. Use this guide to get up and running quickly. For tech support, refer to our contact telephone numbers in this guide.

Nederlands

Hartelijk dank voor uw aanschaf van de Logitech® Cordless Desktop® EX 100. Met deze snelstartgids kunt u snel aan de slag. Hebt u vragen, dan kunt u altijd contact met ons opnemen (zie de supportsectie van dit document voor meer informatie).

Svenska

Tack för att du valde Logitech® Cordless Desktop® EX 100. Använd den här snabbstartsguiden för att snabbt komma igång. Om du har några frågor, hittar du vår kontaktinformation i supportavsnittet i den här guiden.

Dansk

Tak fordi du købte Logitech® Cordless Desktop® EX 100. Læs denne vejledning, så du hurtigt kan komme i gang. Hvis du har flere spørgsmål, kan du finde kontaktoplysninger i denne vejlednings supportafsnit.

Norsk

Takk for at du kjøpte Logitech® Cordless Desktop® EX 100. Med denne hurtigstartveiledningen kan du komme raskt i gang. Hvis du har spørsmål kan du se i avsnittet om støtte for å finne kontaktinformasjonen vår.

Suomi

Kiitos, että valitsit Logitech® Cordless Desktop® EX 100 -tuotteen. Tämän pika-aloitusoppaan avulla otat laitteen käyttöön hetkessä. Jos sinulla on kysyttävää tuotteesta, katso yhteystietomme tämän asiakirjan tukiosista.

Вы! Σας ευχαρισ zönjük! Děkujeme! Dziękujemy!

Ελληνικά

Σας ευχαριστούμε που αγοράσατε το σύστημα Logitech® Desktop® EX 100. Διαβάστε αυτό τον οδηγό για γρήγορη εκκίνηση και ξεκινήστε αμέσως τη χρήση του. Εάν έχετε ερωτήσεις, ανατρέξτε στην ενότητα για την υποστήριξη, ο για το στοιχείο επικοινωνίας μαζί μας.

По-русски

Благодарим за покупку Logitech® Desktop® EX 100. Прочтите данное краткое руководство по эксплуатации для быстрого подключения и начала работы. В случае возникновения какого-либо вопроса см. сведения о контактах в этом документе в разделе технической поддержки.

Magyar

Köszönjük, hogy megvásárolta a Logitech® Cordless Desktop® EX 100 terméket. Jelen útmutató új terméke gyors üzembe helyezésében nyújt segítséget. Ha esetleg további kérdése lenne, keresse meg bátran vállalatunk az útmutatóban közölt kapcsolatfelvételi adatait alapján.

Česká verze

Děkujeme, že jste zakoupili sadu Logitech® Cordless Desktop® EX 100. Přečtěte si tento návod, s jehož pomocí můžete brzy začít pracovat. V případě jakýchkoli dotazů vyhledejte kontaktní informace v části dokumentu věnované podpoře.

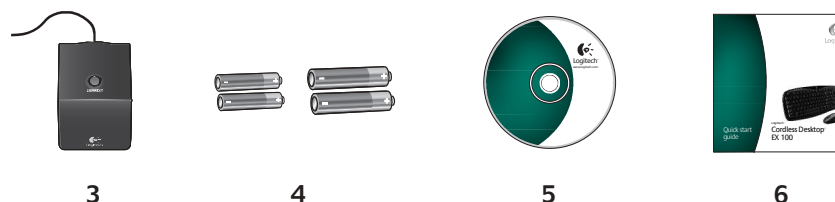
Po polsku

Dziękujemy za zakup zestawu Logitech® Cordless Desktop® EX 100. Uważnie przeczytaj treść tej krótkiej instrukcji obsługi, aby szybko uruchomić ten zestaw i zacząć go używać. Jeśli masz jakieś pytania, skontaktuj się z pomocą techniczną (informacje kontaktowe w załączonej dokumentacji).

1 Package contents



1 2



3 4 5 6

English

1. Keyboard
2. Mouse (Class 1 LED)
3. USB receiver
4. Two AAA and two AA alkaline batteries
5. Software
6. Quick start guide

Nederlands

1. Toetsenbord
2. Muis (Klasse 1 led)
3. USB-ontvanger
4. Twee AAA- en twee AA-alkalinebatterijen
5. Software
6. Snelstartgids

Svenska

1. Tangentbord
2. Mus (lysdiod klass 1)
3. USB-mottagare
4. Två AA- och två AAA-batterier (alkaliska)
5. Programvara
6. Snabbstartguide

Dansk

1. Tastatur
2. Mus (Lysdiodprodukt af klasse 1)
3. USB-mottager
4. 2 alkaliske AAA-batterier og 2 alkaliske AA-batterier
5. Software
6. Opsummerende vejledning

Norsk

1. Tastatur
2. Mus (LED klasse 1)
3. Mottaker med USB-tilkopling
4. To AAA- og to AA-batterier (alle alkaliske)
5. Programvare
6. Hurtigstartveiledning

Suomi

1. Näppäimistö
2. Hiiri (luokan 1 LED)
3. USB-vastaanotin
4. Kaksi AAA- ja kaksi AA-alkaliparistoa
5. Ohjelmisto
6. Pika-aloitusopas

EA ik

1. Πληκτρολόγιο
2. Μύς (LED κλάσης 1)
3. Δέκτης USB
4. Δύο αλκαλικές μπαταρίες AAA και δύο AA
5. Λογισμικό
6. Οδηγός για γρήγορη εκκίνηση

По-русски

1. Клавиатура
2. Мышь (Светодиодный индикатор класса 1)
3. USB-приемник
4. Два элемента щелочных питания типа AAA и два щелочных элемента питания типа AA
5. Программное обеспечение
6. Краткое руководство по эксплуатации

Magyar

1. Billentyűzet
2. Egér (1. osztályú LED-es termék)
3. USB-vevőegység
4. 2 darab AAA méretű és 2 darab AA méretű ceruzaelem
5. Szoftver
6. Kalauz

Česká verze

1. Klávesnice
2. Myš (LED 1. třídy)
3. Přijímač USB
4. Dvě alkalické baterie typu AAA a dvě typu AA
5. Software
6. Stručný návod

Po polsku

1. Klawiatura
2. Mys (Class 1 LED)
3. Odbiornik USB
4. Dwie alkaliczne baterie AAA i dwie alkaliczne baterie AA
5. Oprogramowanie
6. Krótka instrukcja obsługi



Logitech® Cordless Desktop® EX 100

Quick start guide

2 Connecting to your computer



English

1. Turn on computer.
2. Plug the receiver's USB cable into the computer's USB port.

Nederlands

1. Zet de computer aan.
2. Sluit de USB-kabel van de ontvanger op de USB-poort van de computer aan.

Svenska

1. Starta datorn.
2. Anslut mottagaren till datorns USB-port.

Dansk

1. Tænd for computeren.
2. Sæt stikket fra modtageren i en USB-port på computeren.

Norsk

1. Slå på datamaskinen.
2. Plugg USB-kabelen til mottakeren inn i USB-porten på datamaskinen.

Suomi

1. Käynnistä tietokone.
2. Liitä vastaanottimen USB-johdon tietokoneen USB-porttiin.

EA

1. Ενερργοποιήστε τον υπολογιστή.
2. Συνδέστε το καλώδιο USB του δέκτη στη θύρα USB του υπολογιστή.

По-русски

1. Включите компьютер.
2. Подсоедините разъем USB-кабеля приемника к USB-порту компьютера.

Magyar

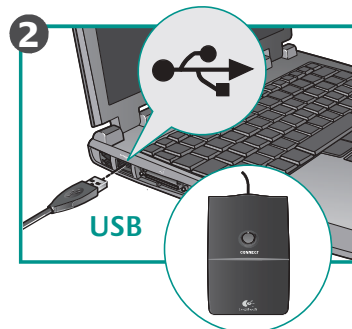
1. Kapcsolja be a számítógépet.
2. Csatlakoztassa a vevőegység USB-kábelét a számítógép USB portjához.

Česká verze

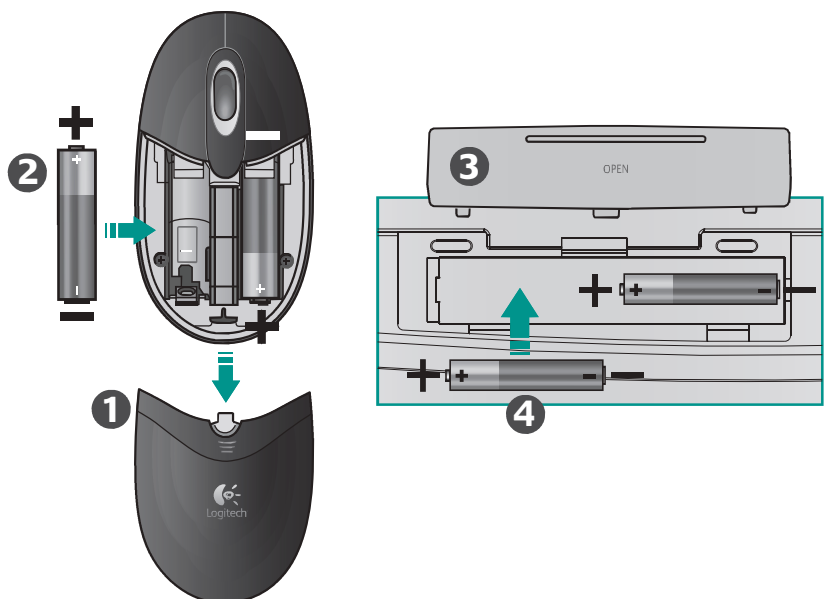
1. Zapněte počítač.
2. Připojte kabel USB přijímače k portu USB v počítači.

Po polsku

1. Włącz komputer.
2. Końcówkę kabla USB odbiornika podłącz do portu USB komputera.



3 Installing the batteries



English

1. Slide cover off mouse battery compartment.
2. Insert **two AA** alkaline batteries in mouse and replace cover.
3. Remove battery compartment door on keyboard bottom.
4. Insert **two AAA** alkaline batteries in keyboard and replace cover.

Nederlands

1. Schuif het batterijklepje van de muis af.
2. Plaats **twee AA**-alkalinebatterijen in de muis en schuif het klepje er weer op.
3. Verwijder het batterijklepje aan de onderkant van het toetsenbord.
4. Plaats **twee AAA**-alkalinebatterijen in het toetsenbord en zet het klepje er weer op.

Svenska

1. Skjut undan luckan till musens batterifack.
2. Sätt i **två** alkaliska **AA**-batterier i musen och sätt tillbaka luckan.
3. Ta bort luckan till tangentbordets batterifack (på undersidan av tangentbordet).
4. Sätt i **två** alkaliska **AAA**-batterier i tangentbordet och sätt tillbaka luckan.

Dansk

1. Skyd dækslet til batterihuset på musen til side.
2. Sæt to alkaliske **AA**-batterier i musen, og sæt dækslet på plads.
3. Fjern dækslet til batterihuset på undersiden af tastaturet.
4. Sæt to alkaliske **AAA**-batterier i tastaturet, og sæt dækslet på plads.

Norsk

1. Trekk dekelet til batterirommet av musen.
2. Sett inn to alkaliske **AA**-batterier i musen, og sett på dekelet igjen.
3. Ta av batteridekelet på undersiden av tastaturet.
4. Sett inn to alkaliske **AAA**-batterier i tastaturet, og sett på dekelet igjen.

Suomi

1. Avaa hiiren paristolokeron kansi luuttamalla se sivuun.
2. Aseta hiireen **kaksi AA**-alkaliparistoa ja kiinnitä kansi takaisin paikalleen.
3. Irrota näppäimistön pohjassa olevan paristolokeron kansi.
4. Aseta näppäimistöön **kaksi AAA**-alkaliparistoa ja kiinnitä kansi takaisin paikalleen.

Ελληνικά

1. Σώρετε και αφαιρέστε το κάλυμμα της θήκης μπαταριών στο ποντίκι.
2. Τοποθετήστε **δύο** αλκαλικές μπαταρίες **AA** στο ποντίκι και τοποθετήστε ξανά το κάλυμμα.
3. Αφαιρέστε το καπάκι της θήκης μπαταριών, στο κάτω μέρος του πληκτρολόγιου.
4. Τοποθετήστε **δύο** αλκαλικές μπαταρίες **AAA** στο πληκτρολόγιο και τοποθετήστε ξανά το κάλυμμα.

По-русски

1. Сдвиньте крышку с аккумуляторного отсека мыши.
2. Вставьте **два** щелочных элемента питания типа **AA** в мышь и закройте отсек.
3. Снимите крышку аккумуляторного отсека в нижней плоскости клавиатуры.
4. Вставьте **два** щелочных элемента питания типа **AAA** в клавиатуру и верните крышку на место.

Magyar

1. Csúsztassa le az egér elemrekeszének fedelét.
2. Helyezzen a rekeszbe **2** darab **AA** méretű ceruzaelemet, majd helyezze vissza a fedelet.
3. Távolítsa el a billentyűzet alján lévő elemrekesz fedelét.
4. Helyezzen a rekeszbe **2** darab **AAA** méretű ceruzaelemet, majd helyezze vissza a fedelet.

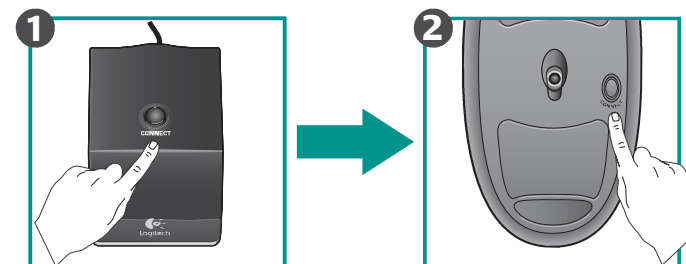
Česká verze

1. Posunutým pohybem sejměte z myši kryt prostoru pro baterie.
2. Vložte do myši **dvě** alkalické baterie typu **AA** a nasadte kryt.
3. Sejměte kryt prostoru pro baterie na spodní straně klávesnice.
4. Vložte **dvě** alkalické baterie typu **AAA** do klávesnice a nasadte kryt.

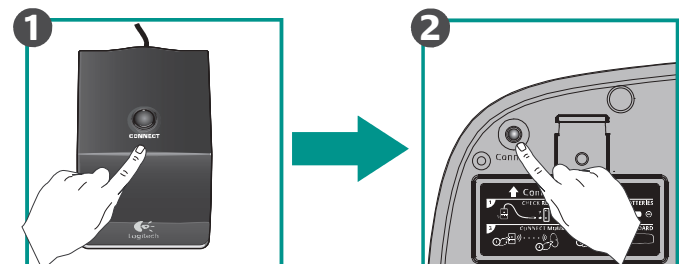
Po polsku

1. Otwórz pokrywe komory na baterie myszy.
2. Włóż **dwie** alkaliczne baterie **AA** do tej komory i zamknij pokrywe.
3. Zdejmij drzwiczki znajdujące się na spodzie klawiatury komory na baterie.
4. Włóż do tej komory **dwie** alkaliczne baterie **AAA** i zamknij drzwiczki.

4 Making a connection



Connect Mouse



Connect Keyboard

English

Establish a connection for **each** device:

1. **FIRST**, press the Connect button on the receiver.
2. **SECOND**, press the Connect button under the device.

Nederlands

Breng voor **elk** apparaat afzonderlijk een verbinding tot stand:

1. Druk **EERST** op de knop Connect van de ontvanger.
2. Druk **VERVOLGENS** op de knop Connect aan de onderkant van het apparaat.

Svenska

Upprätta anslutningen separat för respektive enhet.

1. Tryck **först** på anslutningsknappen (Connect) på mottagaren.
2. Tryck **sedan** på motsvarande knapp (Connect) på enhetens undersida.

Dansk

Etabler forbindelse til **hver** af enhederne:

1. Tryk **først** på tilslutningsknappen (Connect) på modtageren.
2. Tryk **derefter** på tilslutningsknappen (Connect) på enhedens underside.

Norsk

Etabler forbindelse til **hver** av enhetene:

1. Tryk **først** på tilslutningsknappen (Connect) på mottageren.
2. Tryk **derefter** på tilslutningsknappen (Connect) på enhedens underside.

Suomi

Muodosta **kunkin** laitteen yhteys erikseen:

1. Paina **ensin** vastaanottimen Connect-painiketta.
2. Paina **sitten** laitteen pohjassa olevaa Connect-painiketta.

Ελληνικά

Αποκαταστήστε μια σύνδεση ξεχωριστά για κάθε συσκευή:

1. **ΑΡΧΙΚΑ**, πατήστε το κουμπί σύνδεσης στο δέκτη.
2. **ΣΤΗ ΣΥΝΕΧΕΙΑ**, πατήστε το κουμπί σύνδεσης κάτω από τη συσκευή.

По-русски

Установите подключение для **каждого** устройства отдельно:

1. **ВО-ПЕРВЫХ**, нажмите кнопку «Connect» (Подключить) на приемнике.
2. **ВО-ВТОРЫХ**, нажмите кнопку подключения, расположенную на нижней поверхности устройства.

Magyar

Hozza létre **külön-külön** a két eszköz vezetékes kapcsolatait:

1. **Első lépés:** nyomja meg a Connect gombot az eszköz alján.
2. **Második lépés:** nyomja meg a Connect gombot az eszköz alján.

Česká verze

Vytvořte samostatné připojení pro **každé** zařízení:

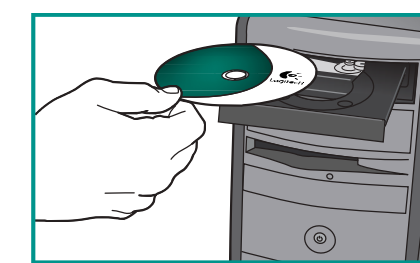
1. **NEJPRVE** stiskněte tlačítko Connect na přijímáči.
2. **POTÉ** stiskněte tlačítko Connect na spodní straně zařízení.

Po polsku

Połączenie ustanów oddzielnie dla każdego urządzenia:

1. **NAJPIERW** naciśnij przycisk „Connect” na odbiorniku.
2. **NASTĘPNIE** naciśnij przycisk „Connect” na spodzie urządzenia.

5 Installing the software



English

To enjoy all the features of your new desktop, please install the software now.

Nederlands

Installeer de software nu om van alle functies van uw nieuwe desktop te kunnen profiteren.

Svenska

Installera programmet om du vill kunna dra nytta av musens och tangentbordets samtliga funktioner.

Dansk

Hvis du vil have fuldt udbytte af alle tastaturets og musens funktioner, skal du installere softwaren nu.

Norsk

Hvis du ønsker tilgang til alle enhetens funksjoner, må du installere programvaren.

Suomi

Asenta ohjelmaa, jotta voit käyttää kaikkia desktopin toimintoja.

Ελληνικά

Για να μπορείτε να αξιοποιήσετε όλες τις δυνατότητες του desktop, θα πρέπει να εγκαταστήσετε το λογισμικό τώρα.

По-русски

Для использования всех возможностей нового настольного устройства установите программное обеспечение сейчас.

Magyar

Ha ki szeretné használni eszközei összes szolgáltatását, telepítenie kell a mellékelt szoftvert.

Česká verze

Chcete-li využívat všechny funkce nové sady, nainstalujte příslušný software.

Po polsku

Zainstaluj oprogramowanie zestawu, żeby móc korzystać ze wszystkich jego możliwości.



Information



English

User-friendly F-keys make it easy to access applications and control music/media playback. FN key + F-key/arrow key = enhanced mode

- A. Internet Zone**
 Instantly launch your Web applications:
FN+F1 Launches default Web browser
FN+F2 Launches default VoIP application*
FN+F3 Launches default e-mail application
FN+F4 Launches default Internet search engine*

B. Media zone

- Easily control your music or video playback:
FN+F5 Launches default media application
FN+F6 Play/pause
FN+F7 Previous track
FN+F8 Next track

How to customize enhanced function keys

Functions on F1 to F5 keys plus F9 to F12 are fully customizable. To customize the F-keys:

1. Install SetPoint™ software that comes with your product.
2. Double-click SetPoint icon on Windows™ desktop.
3. Click **My Keyboard** tab.
4. Click **Function Key** tab.
5. **Single keyboard environment:** keyboard selected automatically.
Multiple keyboard environment: select one from drop down list.

- C. Convenience zone**
 Directly access convenient features, such as:
FN+F9 Places PC in Stand-by mode
FN+F2 Displays calculator on-screen
FN+F11 Battery status indicator*
FN+F12 Ejects CD*

D. Volume control

- Quickly adjust or mute your computer audio:
FN+left arrow Volume down
FN+right arrow Volume up
FN+down arrow Mute

* Software installation required

Nederlands

Via gebruiksvriendelijke F-toetsen kunt u moeiteloos toepassingen openen en muziek/media afspelen. FN-toets + F-toets/pijltoets = uitgebreide modus

- A. Internetzone**
 Directe toegang tot handige functies:
FN+F1 opent de standaardwebbrowser
FN+F2 Opnart standaard VoIP-toepassing*
FN+F3 opent de standaard e-mailtoepassing
FN+F4 Opnart standaard internetzoekmachine*

B. Mediazone

- Speel uw muziek of video moeiteloos af:
FN+F5 opent de standaard mediatoepassing
FN+F6 Afspelen/pauzeren
FN+F7 Vorige track
FN+F8 Volgende track

- C. Gemakzone**
 Directe toegang tot handige functies:
FN+F9 zet pc in stand-bymodus
FN+F2 Opnart standaard programmaat voor ip-telefoon*
FN+F11 indicator voor batterijstatus*
FN+F12 werpt cd uit*

D. Volumeregeling

- Regel of demp uw computeraudio snel:
FN+linkerpijl Volume lager
FN+rechterpijl Volume hoger
FN+pijl-omlaag Dempen

* Software-installatie vereist

Uitgebreide functietoetsen aanpassen

De functies op toets F1 tot en met F5 en F9 tot en met F12 zijn volledig aanpasbaar. Zo gaat u te werk:

1. Installeer de SetPoint™-software die bij uw product geleverd wordt.
2. Dubbelklik op het SetPoint-pictogram van uw Windows™ bureaublad.
3. Klik op de tab **Mijn toetsenbord**.
4. Klik op de tab **Functietoets**.
5. **Omgeving met één toetsenbord:** toetsenbord wordt automatisch geselecteerd.
Omgeving met meerdere toetsenborden: selecteer één toetsenbord in de vervolgkeuzelijst.

Svenska

De användarvänliga F-tangenterna gör det enkelt att öppna program och att styra uppspelningen av musik och annan media. FN-tangenten + F-tangent/pijtangent = extrafunktionsläge

- A. Internetzon**
 Öppna dina webbprogram direkt:
FN+F1 Öppnar standardwebbläsaren
FN+F2 Öppnar standardprogrammet för ip-telefon*
FN+F3 Öppnar standardprogrammet för e-post
FN+F4 Öppnar standard sökmotorn för internetsökning*

B. Mediezon

- Det är enkelt att styra uppspelningen av musik eller video:
FN+F5 Öppnar standardmediaspelaren.
FN+F6 Spela/Paus
FN+F7 Föregående spår
FN+F8 Nästa spår

- C. Bekvämlighetszon**
 Öppna dina webbprogram direkt:
FN+F9 Försätter datorn i viloläge
FN+F10 Visar kalkylatorn
FN+F11 Bateriaisståndslampa*
FN+F12 Matar ut cd-skiva*

D. Volymkontroll

- Det går snabbt att justera eller stänga av ljudet på datorn:
FN+vänsterpil Volym –
FN+högerpil Volym +
FN+ nedåt pil Ljud av (Mute)

*Programvaran måste vara installerad

Så här anpassar du F-tangenternas extrafunktioner

Tangenterna F1 till F5 samt F9 till F12 kan anpassas helt enligt dina önskemål. Så här anpassar du F-tangenterna:

1. Installera det medföljande SetPoint™-programmet.
2. Dubbelklikk på SetPoint-ikonen på skrivbordet i Windows™.
3. Klicka på filken **Funktionsstänger**.
4. Klick på filken **Funktionsstänger**.
5. **Om du bara har ett tangentbord** väljs det automatiskt.
Om du har flera tangentbord väljer du ett i listan som visas.

Česká verze

Praktické funkční klávesy slouží k snadnému spuštění aplikací a k ovládní přehrávání hudby a médií. Klávesa FN + funkční klávesa/klávesa se šipkou = rozšířený režim

- A. Oblast internetu**
 Okamžitě spusťte webovýh aplikace:
FN+F1 spustí výchozí webový prohlížeč.
FN+F2 spustí výchozí aplikaci internetové komunikace (VoIP)*.
FN+F3 spustí výchozí e-mailovou aplikaci.
FN+F4 spustí výchozí internetový vyhledávač**.

B. Oblast médií

- Snadně ovládní přehrávání hudby nebo videa:
FN+F5 spustí výchozí aplikaci pro práci s médii, přehrávač/přesahovač.
FN+F6 přehrávat/stop.
FN+F7 předchozí stopa.
FN+F8 další stopa.

- C. Oblast zjednodušení**
 Přímý přístup k pomocným funkcím, jako je například:
FN+F9 uvedení počítače do úsporného režimu.
FN+F10 zobrazení kalkulačky na obrazovce.
FN+F11 indikátor stavu baterie**.
FN+F12 vyjmutí disku CD*.

D. Ovládní hlasitosti

- Rychle nastavíte nebo ztlumíte zvuk počítače:
klávesa FN + šipka vlevo zeslabení hlasitosti,
klávesa FN + šipka vpravo zesílení hlasitosti,
klávesa FN + šipka dolů ztlumění.

** In vyžadována instalace softwaru

Dansk

Brugervenlige F-taster gør det nemt at starte programmer og styre afspilningen af musik, film osv. FN-tasten + F-tast/piletast = alternative funktioner

- A. Internetzone**
 Knapper til at starte internetprogrammer direkte:
FN+F1 Starter webbrowseren
FN+F2 Starter VoIP-programmet*
FN+F3 Starter dit normale e-mail-program
FN+F4 Åbner den søgemaskine der er valgt som standard*

B. Mediezone

- Det er let at styre afspilningen af musik og video:
FN+vænsterpil Volym –
FN+högerpil Volym +
FN+ nedåt pil Ljud av (Mute)

Sådan tilpasses de alternative funktionstaster

Funktionerne som er tildelt tasterne F1 til F5 samt F9 til F12 kan alle ændres. Sådan tilpasses en F-tast:

1. Installer SetPoint™-softwaren der fulgte med produktet.
2. Dubbelklik på SetPoint-ikonet på skrivbordet i Windows™.
3. Klik på fanen **Tastatur**.
4. Klik på fanen **Funktionsstast**.
5. **Hvis der kun er installeret et enkelt tastatur:** Tastaturet vælges automatisk.
Hvis der er installeret flere tastaturer: Vælg et fra rullelisten.

Postup přípravy kláves s rozšířenými funkcemi

Funkce kláves F1 až F5 a F9 až F12 lze přizpůsobit bez omezení. Postup přípravy funkcí kláves:

1. Nainstalujte software SetPoint™ dodaný s produktem.
2. Klikněte na ikonu **SetPoint** na ploše systému Windows™.
3. Klikněte na kartu **Klávesnice**.
4. Klikněte na kartu **Funkční klávesa**.
5. **Prostředí s jednou klávesnicí:** klávesnice je vybrána automaticky.
Prostředí s několika klávesnicemi: vyberte některou klávesnic z rozvořeného seznamu.

Norsk

Med brukervennlige F-taster kan du raskt åpne programmer og styre avspilling av musikk og andre medier. FN-tast + F-tast/piiltast = utvidet modus

- A. Internett-son**
 Start webapplikasjoner med hurtigknapper:
FN+F1 Åpner standard netleser
FN+F2 Åpner standardprogram for IP-telefoni*
FN+F3 Åpner standard e-postprogram
FN+F4 Åpner standard søkemotor*

B. Media-son

- Enkle kontroller for avspilling av musikk og videoer:
FN+F5 Starter standard medieprogram
FN+F6 Spill av / pause
FN+F7 Forrige spor
FN+F8 Neste spor

- A. Internetzone**
 Knapper til at starte internetprogrammer direkte:
FN+F1 Starter webbrowseren
FN+F2 Starter VoIP-programmet*
FN+F3 Starter dit normale e-mail-program
FN+F4 Åbner den søgemaskine der er valgt som standard*

B. Mediezone

- Det er let at styre afspilningen af musik og video:
FN+vænsterpil Volym –
FN+högerpil Volym +
FN+ nedåt pil Ljud av (Mute)

Sådan tilpasses de alternative funktionstaster

Funktionerne som er tildelt tasterne F1 til F5 og fra F9 til F12 kan ændres eller ønske. Slik definerer du funksjoner for F-taster:

1. Installer SetPoint™-programvaren som følger med produktet.
2. Dubbelklikk på SetPoint-ikonet på skrivbordet.
3. Klikk på fanen **Tastatur**.
4. Vælg fanen **Funksjonstast**.
5. **Ett tilgjengelig tastatur:** tastaturet velges automatisk.
Flere tilgjengelige tastaturer: velg ett fra listen.

Ελληνικά

Εύχρηστα πλήκτρα F-κλειδιά που επιτρέπουν τη μιστοποίηση εφαρμογών και τη μιστοποίηση μουσικής/βίντεο. FN-κλειδί + F-κλειδί/πλήκτρο βέλους = βελτιωμένη κατάσταση λειτουργίας

- A. Ζώνη Internet**
 Άμεση έναρξη των εφαρμογών σας Web:
FN+F1 Εναρξη προεπιλεγμένου προγράμματος περιήγησης Web
FN+F2 Εναρξη προεπιλεγμένης εφαρμογής VoIP**
FN+F3 Εναρξη προεπιλεγμένης εφαρμογής ηλεκτρονικού ταχυδρομείου
FN+F4 Εναρξη προεπιλεγμένης μηχανής αναζήτησης Internet*

B. Ζώνη πολυμέσων

- Εύκολο έλεγχο της αναπαραγωγής μουσικής και βίντεο:
FN+F5 Εναρξη της προεπιλεγμένης εφαρμογής πολυμέσων
FN+F6 Ανοίγει/κλείνει
FN+F7 Προηγούμενο κομμάτι
FN+F8 Τέλος κομμάτι

Τρόπος προσαρμογής πλήκτρων βελτιωμένης λειτουργίας

Οι λειτουργίες στο πλήκτρο F1 έως F5, καθώς και στο F9 έως F12, μπορούν να προσαρμοστούν πλήρως. Για την προσαρμογή των πλήκτρων F:

1. Εγκαταστήστε το λογισμικό SetPoint™ που περιλαμβάνεται στο πακέτο εγκατάστασης του προϊόντος.
2. Κάντε κλικ στο εικονίδιο SetPoint™ στην επιφάνεια εργασίας Windows™.
3. Κάντε κλικ στη καρτέλα **Πλήκτρο λειτουργιών**.
4. **Περιβάλλον ενός πληκτρολογίου:** το πληκτρολόγιο επιλέγεται αυτόματα.
Περιβάλλον πολλαπλών πληκτρολογίων: επιλέξτε ένα από την ανατιστοιχισμένα.

Magyar

1. Ellenőrizze a kábelket csatlakozásait.
2. Ügyeljen arra, hogy a végösszeg ne legyen 20 cm-nél közelebb más elektronikus eszközökhöz vagy fémfelületekhez.
3. Ellenőrizze, hogy jól helyezte-e be az elemeket: az egér 2 darab AA méretű, a billentyűzet pedig 2 darab AAA méretű csereüzemmel működik.
4. Hozza létre a kapcsolatot: 1) Nyomja meg a végösszeg Connect gombját, majd 2) GYORSAN nyomja meg az eszköz alján található Connect gombot is.

Česká verze

1. Zkontrolujte připojení kabelů.
2. Přijmať umístite ve vzdálenosti alespoň 20 cm od elektrických zařízení a na nekovový povrch.
3. Kontrola instalace baterií: v myši jsou použity dvě alkalické baterie typu AA, v klávesnici dvě alkalické baterie typu AAA.
4. Navázání spojení: 1) Stiskněte tlačítko Connect na přijímači a potom 2) RYCHLE stiskněte tlačítko Connect pod zařízením.

Po polsku

1. Sprawdź połączenia kablowe.
2. Odbiornik postaw w odległości przynajmniej 20 cm od urządzeń elektrycznych i metalowych powierzchni.
3. Sprawdź, czy baterie są prawidłowo zainstalowane: mysz używa dwóch baterii alkalicznych AA, a klawiatura dwóch baterii alkalicznych AAA.
4. Ustalenie połączenia: 1) Naciśnij przycisk „Connect” na odbiorniku, po czym 2) SZYBKO naciśnij przycisk „Connect” na spodzie urządzenia.

Suomi

Käyttäjäväliset F-näppäimet helpottavat sovellusten käynnistämistä ja musiikin tai median toiston ohjaamista. FN-näppäin + F-näppäin/nuolinäppäin = laajennettu tila

- A. Internet-näppäimet**
 Web-sovellusten pikäkäynnistys:
FN+F1 Käynnistää oletusverkkoselaimen
FN+F2 Käynnistää VoIP-oletussovelluksen*
FN+F3 Käynnistää oletussähköpostiovelluksen
FN+F4 Käynnistää oletusvetokohakuohjelman*

B. Medianäppäimet

- Musiikin tai videon toiston valvonta ohjais:
FN + pil venstre Volym ned
FN + pil høyre Volum opp
FN + pil ned Mute (lyd av)

* Forusetter installering av programvaren

Laajennettujen toimintonäppäinten mukauttaminen

Näppäinten F1–F5 ja F9–F12 toiminnot ovat täysin mukauttavissa. F-näppäinten mukauttaminen:

1. Asenna tuotteen mukana tullut SetPoint™-ohjelmisto.
2. Kaksoinapsauta Windowsin™ työpöydän SetPoint-kuvaiketta.
3. Napsauta **Oma näppäimistö**-välilehtiä.
4. Valitse **Toimintonäppäimet**-välilehti.
5. **Yhden näppäimistön järjestelmä:** näppäimistö valitaan automaattisesti.
Usean näppäimistön järjestelmä: valitse yksi avattavista järjestelmistä.

По-русски

Удобные F-клавиши обеспечивают простоту доступа к приложениям и управления воспроизведением музыки, как записей и мультимедиа. F-клавиша N + F-клавиша со стрелкой = расширенный режим

- A. Область Интернета**
 Мгновенный запуск выбранных веб-приложений:
FN+F1 Запускает испол. зумов по умолчанию веб-обозревател
FN+F2 Запускает испол. зумов по умолчанию приложение VoIP**
FN+F3 Запускает испол. зумов по умолчанию приложение для работы с электронной почтой
FN+F4 Запускает испол. зумов по умолчанию средство поиска в Интернете*

B. Область мультимедиа

- Быстрое управление воспроизведением музыки: как записей или видео:
FN+F5 Запускает испол. зумов по умолчанию мультимедийное приложение
FN+F6 Воспроизведение/пауза
FN+F7 Предыдущая запись
FN+F8 Следующая запись

Как настроить функциональные клавиши расширенного режима

Функции назначенные клавишам с F1 по F5 плюс клавишам с F9 по F12, являются полностью настраиваемыми. Для настройки F-клавиш:

1. Установите программное обеспечение SetPoint™, поставляемое вместе с устройством.
2. Выделите двойной щелчок значка **SetPoint** на рабочем столе Windows™.
3. Выберите вкладку «Моя клавиатура».
4. Выберите вкладку **Функциональная клавиатура**.
5. **Окружающая среда отдельной клавиатуры:** клавиатура выбрана автоматически.
Окружающая среда нескольких клавиатур: выберите одну клавиатуру из раскрывающегося списка.

Po polsku

Przyjazne użytkownikowi klawisze F ułatwiają dostęp do aplikacji i służą do sterowania muzyką/multimediami. Klawisz FN + klawisz F/klawisz ze strzałką = tryb rozszerzony

A. Strefa internetu

- Szybkie uruchamianie aplikacji internetowych:
FN+F1 Uruchamia domyślny przeglądacz internetowej
FN+F2 Uruchamia domyślną aplikację VoIP**
FN+F3 Uruchamia domyślną aplikację e-mail
FN+F4 Uruchamia domyślny wyszukiwarkę* Internetowej

B. Strefa multimedialna

- Sterowanie muzyką i odtwarzaniem wideo:
FN+F5 Uruchamia domyślną aplikację multimedialną
FN+F6 Odtwarzanie/pauza
FN+F7 Poprzedni utwór
FN+F8 Następny utwór

Dostosowywanie dodatkowych klawiszy funkcyjnych

Klawisze od F1 do F5 i klawisze od F9 do F12 są pełni programowalne. Aby dostosować klawisze F:

1. Zainstaluj dedykowane do produktu oprogramowanie: SetPoint™.
2. Kliknij dwukrotnie ikonę SetPoint™ w panelu sterowania Windows™.
3. Kliknij kartę **Klawiatura**.
4. Kliknij kartę **Klawisze funkcyjne**.
5. **Srodowisko pojedynczej klawiatury:** klawiatura wybrana automatycznie.
Srodowisko wielu klawiatur: wybierz jedną z rozwijalnej listy.

C. Strefa udogodnień

- Bezpośredni dostęp do funkcji kontrolnych, takich jak:
FN+F9 Włączenie trybu gotowości komputera
FN+F10 Wyświetlenie kalkulatora na ekranie
FN+F11 Wyświetlenie wskaźnika* stanu baterii
FN+F12 Wyrzucenie dysku CD*

D. Regulacja głośności

- Szybkie ustawianie sły głośni i wyciszenie komputerowego audio:
FN+klawisz ze strzałką w lewo Głszej
FN+klawisz ze strzałką w prawo Głsniej
FN+klawisz ze strzałką w dół Wycisz

*Wymaga instalacji oprogramowania

Troubleshooting

English

1. Check cable connection.
2. Place receiver 8 inches or 20 cm away from electrical devices; avoid metallic surfaces.
3. Check battery installation: mouse uses two AA batteries; keyboard uses two AAA batteries.
4. **Establish connection: 1) Press the Connect button on the receiver, and then 2) QUICKLY press the Connect button under device.**

Nederlands

1. Controleer de draadaansluiting.
2. Zet de ontvanger 20 centimeter weg van elektrische apparatuur; vermijd metaaloppervlakken.
3. Controleer at de batterijen goed geplaatst zijn: twee AA-alkalinebatterijen voor de muis en twee AAA-alkalinebatterijen voor het toetsenbord.
4. **Breng verbinding tot stand: 1) Druk op de knop Connect van de ontvanger, en 2) druk dan SNEL op de knop Connect aan de onderkant van het apparaat.**

Svenska

1. Kontrollera kabelanslutningarna.
2. Placera mottagaren minst 20 cm från annan elektrisk utrustning och undvik metallytta.
3. Kontrollera att batterierna är rätt isatta (2 AA-batterier i musen och 2 AAA-batterier i tangentbordet).
4. **Upprätta anslutning: 1) Tryck på anslutningsknappen (Connect) på mottagaren och 2) sedan snabbt på motsvarande knapp under enheten.**

Dansk

1. Kontroller at alle stik er sat ordentligt i.
2. Anbring mottageren så den er mindst 20 cm fra andre elektriske apparater, og stil den ikke på metaloverflader.
3. Kontroller at batterierne sidder rigtigt: Der skal 2 alkaliske AA-batterier i musen, og 2 alkaliske AAA-batterier i tastaturet.
4. **Sådan etablerer du forbindelse: 1) Tryk på tilslutningsknappen (Connect) på mottageren. 2) Skynd dig derefter at trykke på tilslutningsknappen (Connect) på enhedens underside.**

Norsk

1. Kontroller at alle ledningene er riktig tilkoplet.
2. Plasser mottakeren på god avstand fra elektrisk utstyr, og unngå metallflater.
3. Kontroller at batteriene er satt inn riktig: musen skal ha to alkaliske AA-batterier, og tastaturet skal ha to alkaliske AAA-batterier.
4. **Opprett forbindelse: 1) Trykk på tilkopplingsknappen på mottakeren; 2) Trykk RASKT på tilkopplingsknappen på enhetens underside.**

Suomi

1. Tarkista, että johdot on liitetty oikein.
2. Aseta vastaanotin 20 cm:n etäisyydelle sähkölaitteista ja vältä metallipintoja.
3. Tarkista, että paristot on asennettu oikein: hiiri vaatii kaksi AA-alkaliparistoa, näppäimistö vaatii kaksi AAA-alkaliparistoa.
4. **Luo yhteys: 1) paina vastaanottimen connect-painiketta ja 2) sitten NOPEASTI laitteen pohjassa olevaa Connect-painiketta.**

Ελληνικά

1. Ελέγξτε τις συνδέσεις των καλωδίων.
2. Τοποθετήστε το δέκτη 20 cm μακριά από ηλεκτρικές συσκευές και αποφεύγετε τις μεταλλικές επιφάνειες.
3. Βεβαιωθείτε ότι οι μπαταρίες έχουν τοποθετηθεί σωστά: στο ποντίκι χρησιμοποιούνται δύο αλκαλικές μπαταρίες AA, ενώ στο πληκτρολόγιο χρησιμοποιούνται δύο αλκαλικές μπαταρίες AAA.
4. **Αποκατάσταση σύνδεσης: 1) Πατήστε το κουμπί σύνδεσης στο δέκτη και στη συνέχεια 2) ΑΜΕΣΩΣ πατήστε το κουμπί σύνδεσης στο κάτω μέρος της συσκευής.**

По-русски

1. Проверьте правильность подсоединения кабеля.
2. Поместите приемник на расстоянии 20 см от электрических приборов; избегайте металлических поверхностей.
3. Убедитесь в правильности установки батарей: в мыши испол. зуются два щелочных элемента питания типа AA, а в клавиатуре — два щелочных элемента питания типа AAA.
4. **Установка соединения: 1) Нажмите кнопку «Connect» (Подключение) на приемнике и затем 2) БЫСТРО нажмите кнопку «Соединить» (Подключение) на нижней стороне устройства.**

www.logitech.com/support

www.logitech.com/support